

OKTOBER 2012

بنشاط ضد الحرائق

AKTIV MOT BRAND

## أسئلة وإجابات حول الحرائق في المنزل

عن ورقة المعلومات  
ورقة المعلومات هي دعم لكل من يريد  
عرض الأفلام " Det brinner i din "  
"lägenhet/ditt hus" لمجموعة.

يعني هذا الرمز أن المعلومات  
تخص الحريق في فيلا أو  
البيوت المتجاورة.



تجيب ورقة المعلومات على الأسئلة المتعلقة بشكل أو بآخر بالحرائق في المنزل.  
قسمت الأسئلة على سبعة مواضيع.

معدات إطفاء الحريق = إنقاذ الأرواح والمقتنيات في الوقت المناسب

### لماذا يجب أن أقتني جهاز إنذار الحريق؟

تنتشر الحرائق بسرعة كبيرة. وفي دقائق معدودة يمكن أن تمتلئ غرفة بالدخان السام وفي أسوأ الأحوال تلتهم النيران. لا يستطيع الدفاع المدني أن يصل إلى الموقع بهذه السرعة. يمكن أن يبنه جهاز إنذار الحريق ميكرا - ويمنحك الوقت اللازم لإنقاذ الحياة، تنبيه الآخرين وربما البدء في إطفاء الحريق.

### ماذا يمكنني أن أفعل بنفسني للوقاية من الحرائق في المنزل؟

عليك أن تقتني جهاز إنذار حريق يعمل بشكل صحيح. عندها يمكن أن يتم تنبيهك أن هناك حريق في مكان ما في المنزل. اقتني أيضا بطانية الحريق وطفاية الحريق اليدوية لكي تتمكن من إطفاء الحرائق الصغيرة. فكر فيما ستفعل في الوضع الطارئ. ناقش مع العائلة كيف ستصرفون إذا بدأ الحريق في المنزل.

### من هو المسؤول عن وجود جهاز إنذار الحريق في مسكني؟

من المناسب أن يقوم مالك العقار بتركيب جهاز إنذار الحريق. وبعد ذلك تصبح أنت المسؤول عن استمرار عمل جهاز الإنذار بشكل صحيح. يجب عليك أن تفحص جهاز إنذار الحريق بشكل منتظم.

### في أي مكان يجب أن أضع جهاز إنذار الحريق في منزلي؟

يجب تركيب جهاز إنذار الحريق في السقف قريباً من غرفة النوم.

### لماذا يجب أن يتم تركيب جهاز إنذار الحريق قريباً من غرفة النوم؟

ستوقظك إشارات جهاز إنذار الحريق لكي تتمكن من إنقاذ حياتك والآخرين الذين في خطر. لن تصحو على الدخان. إذا استنشقت الدخان أثناء النوم فلن تكون هناك فرصة لإنقاذ حياتك. ينتشر دخان الحريق بسرعة ويكفي أن تستنشق هذا الدخان مرتين لكي تصاب بالغيوبية.

### لماذا يجب أن يتم تركيب جهاز إنذار الحريق في السقف؟

يتفاعل جهاز إنذار الحريق بدخان النار. يرتفع الدخان الساخن بسرعة. يستقبل جهاز إنذار الحريق الدخان ويتفاعل معه بسرعة ويصدر إشارات التنبيه في وقت مناسب.

1

## للاتصال بسلطة سلامة المجتمع والاستعداد

مسؤولي الاتصال:  
Alexandra Johansson  
010-240 50 56

Anders Lundberg  
010-240 52 59

هاتف: 0771-240 240  
فاكس: 010-240 56 25

651 81 Karlstad

anders.lundberg@msb.se  
alexandra.johansson@msb.se

registrator@msb.se  
www.msb.se

OKTOBER 2012

بنشاط ضد الحرائق

AKTIV MOT BRAND

**أين أركب جهاز إنذار الحريق إذا كنت أسكن في منزل مكون من طابقين؟**   
تثبت جهاز إنذار الحريق في السقف في أعلى السلم والأقرب إلى الطابق الأعلى.  
سوف ينبه الأشخاص الموجودين في الطابق الأعلى مبكرا إذا نشب الحريق في الطابق الأسفل.

**كيف أتأكد من عمل جهاز إنذار الحريق بشكل صحيح؟**  
يوجد زر على جهاز إنذار الحريق. اضغط على الزر. إذا لم تسمع إشارة صوتية فهذا يعني أن عليك تبديل البطارية.

**ما نوع طفاية الحريق اليدوية التي يجب اقتنائها في المنزل؟**  
هناك أنواع مختلفة وبأسعار متفاوتة. ولكن تعتبر طفاية الحريق اليدوية بسعة 6 كغم من المسحوق وذات علامة: 43A 233B C استثمار جيد. إذ يمكن باستخدامها إطفاء الحرائق الصغيرة في مختلف المواد.

**إطفاء الحريق المنذع على الموقد - ماذا سأفعل؟**

**كيف سأطفئ النار المشتعلة في دهون الطبخ على الموقد؟**  
عليك أن تخمد النار بغطاء الوعاء أو بطانية الحريق أو المنشفة أو ما شابه. رش المياه على الدهن المشتعل يؤدي إلى خطر انتشار الحريق وإصابتك بالحروق.

## الإخلاء

**لماذا ينبغي علي أن أبقى في شقتي وأن أغلق باب شقتي إذا كان بيت الدرج مليئا بالدخان؟**

الدخان سام. إذا خرجت إلى بيت الدرج واستنشقت الدخان سوف تفقد الوعي ويمكن أن تفقد حياتك. لهذا عليك البقاء في شقتك، أنت في أمان لمدة 30 - 60 دقيقة. اتصل برقم الإغاثة 112 لكي يعرف الدفاع المدني مكانك وأنت في داخل المبنى.

**هل يمكنني البقاء في شقتي إذا كان هناك حريق في مكان آخر في المبنى؟**

نعم يمكنك البقاء في شقتك. الشقق مبنية بحيث تقاوم الحريق لمدة 30 - 60 دقيقة. وسوف يصل الإنقاذ المدني في هذا الوقت لكي تطفئ الحريق وتقوم بمساعدتك. كل شركات البناء يجب أن تلتزم بتعاليم البناء وتبني المباني بحيث تقاوم الحريق لمدة 30 - 60 دقيقة.

**ما هو السبب في إغلاق الباب الخارجي بعد خروجي إذا كان الحريق في شقتي؟**  
عندما تغلق الباب بعد خروجك من الشقة تمنع انتشار الدخان إلى بيت الدرج وتحمي بذلك جيرانك وتساعد خدمة الإنقاذ المدني على تحديد الحريق.

OCTOBER 2012

بنشاط ضد الحرائق

AKTIV MOT BRAND

## دخان الحريق = خطر على حياتك

### ماذا يحدث في الجسم إذا استنشقت الدخان؟

يحتوي الدخان على مواد تسبب تسمماً سريعاً في جسمك وتؤدي إلى توقيفه عن أداء وظائفه بشكل طبيعي. ستفقد الوعي إذا استنشقت الدخان مرتين. يمكن أن يحدث هذا بسرعة. كما يمكن أن يسبب الدخان الساخن إصابتك بحروق خطيرة في القصبة الهوائية والرئتين.

### ما هي المواد التي يحتوي عليها الدخان؟

- يتحد أول أكسيد الكربون مع كريات الدم الحمراء ويمنع بذلك نقل الأوكسجين الضروري للحياة إلى جميع أنحاء الجسم.
- يحل ثاني أكسيد الكربون محل الأوكسجين الضروري للحياة.
- تعرفل جزيئات السخام على الرئتين عملية نقل الأوكسجين إلى الجسم.

### ماذا سأفعل إذا وصل الدخان إلى مكاني؟

يرتفع الدخان الخطر على الحياة إلى الأعلى لذلك يجب عليك أن تهبط إلى الأسفل، تحت الدخان. ازحف على الأرض. حيث يكون الرؤية والتنفس أسهل.

### ماذا سأفعل إذا تنفست الدخان؟

اتصل بالرعاية الصحية لتقييم حالتك. إذا عانيت من صعوبة في التنفس فيجب الاتصال بالرقم 112 فوراً.

## رقم الطوارئ 112 = تتوفر هنا المساعدة

### متى أتصل بالرقم 112؟

رقم 112 هو رقم الطوارئ اتصل إذا كنت في حاجة على مساعدة فورية. مثلاً إذا تعرضت أو واحد من أقربانك إلى حريق، مرض طارئ، حادث مرور أو حادث عنف.

### ما هي أوقات دوام 112؟

يعمل رقم الطوارئ 112 على مدار الساعة. في الليل والنهار، أيام الأحد والعطل وأيام الأسبوع. الاتصال مجاني سواء اتصلت من الهاتف الأرضي أو الخليوي.

### ما نوع المساعدة التي سترسل إلي عندما اتصل برقم 112؟

الموظف الذي يستقبل المكالمات في رقم 112 هو الذي يقرر المساعدة. يمكن أن تكون سيارة إسعاف أو شرطة أو مطافئ أو الإنقاذ البحري.

### ماذا يريد الموظف مستقبل المكالمات في رقم 112 أن يعرف؟

- ماذا حدث؟
- عنوان الحادث؟
- رقم الهاتف الذي تتصل منه؟

### هل يمكنني الاتصال برقم 112 رغم انتهاء رصيد بطاقة هاتفي الخليوي؟

يمكنك الاتصال برقم 112 حتى لو كان الرصيد منتهياً. لا تحتاج استخدام رقم منطقة عندما تتصل برقم 112.

3

## للاتصال بسلطة سلامة المجتمع والاستعداد

مسؤولي الاتصال:  
Alexandra Johansson  
010-240 50 56  
Anders Lundberg  
010-240 52 59

هاتف: 0771-240 240  
فاكس: 010-240 56 25

651 81 Karlstad

anders.lundberg@msb.se  
alexandra.johansson@msb.se

registrator@msb.se  
www.msb.se

OKTOBER 2012

بنشاط ضد الحرائق

AKTIV MOT BRAND

هل يمكنني الاتصال بالرقم 112 حتى لو كنت لا أجيد اللغة السويدية؟  
تدور الحادثة عادة باللغة السويدية أو الانكليزية لكي يفهم الموظفون ما حدث ويرسلون المساعدة المناسبة بسرعة. ويستطيع موظف الإغاثة الاستعانة بمترجم فوري إذا سمح الوقت ولكن هذا سيؤخر الحادثة.

## كيف تعمل خدمة الإنقاذ المدني؟

### كم يستغرق من الوقت قبل وصول المساعدة؟

- يستغرق وصول خدمة الإنقاذ المدني أوقات مختلفة. والسبب إننا نساكن على مسافات مختلفة من محطة الإطفائية.
- تصل المساعدة خلال 10 دقائق تقريبا إذا كنت تسكن في مدينة.
- يستغرق الأمر وقتا أطول في المدن الصغيرة والريف بسبب طول المسافة إلى أقرب محطة إطفائية.

كيف تستطيع خدمة الإنقاذ المدني من إنقاذي إذا كنت أسكن في أعلى بناية؟  
تصل سلالمة خدمة الإنقاذ المدني إلى الطابق الثامن. إذا كنت تسكن أعلى من الطابق الثامن يوجد بيت درج آمن يمكن استخدامه.

### كيف يمكنني أن أساعد موظفي خدمة الإنقاذ المدني أثناء عملهم؟

- انتظر خارج الحواجز. فهي موجودة لضمان سلامتك.
- موظفي خدمة الإنقاذ المدني مدربين على إنقاذ الناس. يمكنك أن تساعد من خلال تزويدهم بالمعلومات عن من يسكن في البناية وتخطيطها الداخلي.
- يجب عليك إعلام الموظفين إذا كنت تعرف أن هناك شخص باق في بناية تحترق.

لمزيد من المعلومات. يمكنك أن تقرأ المزيد عن السلامة من الحريق وتشاهد الأفلام حول الحريق في المنزل في الموقع: [www.dinsakerhet.se/brand](http://www.dinsakerhet.se/brand).

## للاتصال بسلطة سلامة المجتمع والاستعداد

مسؤولي الاتصال:  
Alexandra Johansson  
010-240 50 56  
Anders Lundberg  
010-240 52 59

هاتف: 0771-240 240  
فاكس: 010-240 56 25

651 81 Karlstad

[anders.lundberg@msb.se](mailto:anders.lundberg@msb.se)  
[alexandra.johansson@msb.se](mailto:alexandra.johansson@msb.se)

[registrator@msb.se](mailto:registrator@msb.se)  
[www.msb.se](http://www.msb.se)